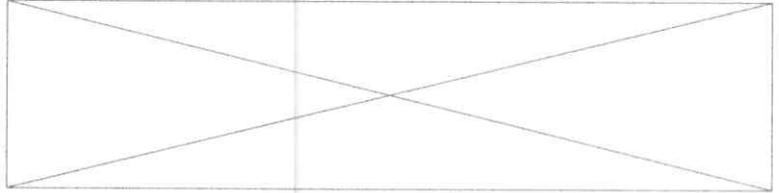


Spett.le

Deutsche Bank S.p.A.

Sede di



Oggetto: **Richiesta di anticipo su esportazioni**

A valere sulla linea di credito messaci a disposizione dal Vostro Istituto vorrete concederci un anticipo in:

divisa _____ Euro _____

alle condizioni da concordarsi e con scadenza _____ eventualmente prorogabile e/o convertibile
in altra divisa ed a valere sulla esportazione di beni.

A fronte della richiesta anticipazione di cui sopra, alleghiamo la seguente documentazione doganale:

bolla doganale/formulario doganale;

fattura vistata dalla dogana;

(altra documentazione)

Rimane inteso e convenuto che del credito risultante a Vostro favore per effetto di tale anticipo, più interessi e spese, Vi rimborserete con prelazione sulle somme che incasserete per nostro conto, che Vi sono con la presente cedute «Pro Solvendo». Confermiamo altresì che tale credito non è stato oggetto di cessione od altro vincolo a favore di terzi.

Ci impegnamo a far trasferire al Vostro Istituto tutte le somme rivenienti dalle esportazioni suddette che dovessero pervenire ad altre Aziende di credito ed a rimborsarVi, a Vostra prima richiesta ed a Vostro insindacabile giudizio, nel caso decideste di recedere in qualsiasi momento dall'anticipo concessoci, dandocene comunicazione a mezzo lettera raccomandata.

Allegata Vi trasmettiamo lettera da noi indirizzata al debitore estero per notificargli l'avvenuta cessione di cui sopra, pregandoVi di curarne l'inoltro.

Firma _____

Si prega di firmare anche
l'allegata lettera.

Indirizzo _____



In nostro possesso la stimata Vostra lettera del

del seguente tenore:

Oggetto: **Richiesta di anticipo su esportazioni**

A valere sulla linea di credito messaci a disposizione dal Vostro Istituto vorrete concederci un anticipo in:

divisa _____ Euro _____

alle condizioni da concordarsi e con scadenza _____ eventualmente prorogabile e/o convertibile
in altra divisa ed a valere sulla esportazione di beni.

A fronte della richiesta anticipazione di cui sopra, alleghiamo la seguente documentazione doganale:

- bolla doganale/formulario doganale;
- fattura vistata dalla dogana;
- _____
(altra documentazione)

Rimane inteso e convenuto che del credito risultante a Vostro favore per effetto di tale anticipo, più interessi e spese, Vi rimborserete con prelazione sulle somme che incasserete per nostro conto, che Vi sono con la presente cedute «Pro Solvendo». Confermiamo altresì che tale credito non è stato oggetto di cessione od altro vincolo a favore di terzi.

Ci impegnamo a far trasferire al Vostro Istituto tutte le somme rivenienti dalle esportazioni suddette che dovessero pervenire ad altre Aziende di credito ed a rimborsarVi, a Vostra prima richiesta ed a Vostro insindacabile giudizio, nel caso decideste di recedere in qualsiasi momento dall'anticipo concessoci, dandocene comunicazione a mezzo lettera raccomandata.

Allegata Vi trasmettiamo lettera da noi indirizzata al debitore estero per notificargli l'avvenuta cessione di cui sopra, pregandoVi di curarne l'inoltro.

Firma _____

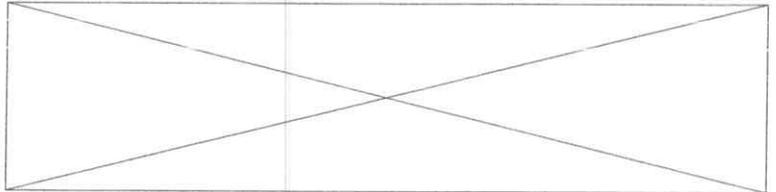
da confermare al seguente Indirizzo: _____

Vi assicuriamo di avere preso nota e ben distintamente Vi salutiamo.

Raccomandata

Deutsche Bank S.p.A.

Sede di _____



Dears Sirs,
Messieurs,

This is to inform you we have transferred to
Par la presente nous Vous informons d'avoir cédé à la

Deutsche Bank S.p.A.

_____ Branch

Succursale de _____

our rights in respect of the sum of _____

notre crédit envers Vous s'élevant à _____

and concerning _____

et concernant _____

against and advance granted to us by said Bank.
contre un financement qui nous a été octroyé par ladite Banque.

As a consequence of the transfer of our credit to
Par conséquence de ce transfer de notre crédit à la

Deutsche Bank S.p.A.

we kindly ask you to make relevant payments exclusively to the above mentioned Bank.
nous sommes à Vous demander de bien vouloir adresser les paiements y relatifs exclusivement à ladite Banque.

Yours truly
Vos Devoués

Dears Sirs,
Messieurs,

This is to inform you we have transferred to
Par la presente nous Vous informons d'avoir cédé à la

Deutsche Bank S.p.A.

_____ Branch

Succursale de _____

our rights in respect of the sum of _____

notre crédit envers Vous s'élevant à _____

and concerning _____

et concernant _____

against and advance granted to us by said Bank.
contre un financement qui nous a été octroyé par ladite Banque.

As a consequence of the transfer of our credit to
Par conséquence de ce transfer de notre crédit à la

Deutsche Bank S.p.A.

we kindly ask you to make relevant payments exclusively to the above mentioned Bank.
nous sommes à Vous demander de bien vouloir adresser les paiements y relatifs exclusivement à ladite Banque.

Yours truly
Vos Devoués